



## Tragbares Nellcor™ SpO<sub>2</sub> Patientenüberwachungssystem PM10N

### Leistungsmerkmale des tragbaren Nellcor™ SpO<sub>2</sub> Patientenüberwachungssystems PM10N

- Kleines, leichtes, tragbares Pulsoximeter zur kontinuierlichen und Spot-Check Messung
- Unterstützt einen stabilen Datensatz mit SpO<sub>2</sub>- und Pulsfrequenz-Werten in Echtzeit, SatSeconds-Alarmmanagement, Pleth-Kurve, Leuchtbalken und tabellarischen Trenddaten
- Unterstützt Standard- und häusliche Pflegemodi für den Einsatz in Krankenhäusern, klinischen Versorgungseinrichtungen, während des Transports, in mobilen und häuslichen Umgebungen
- Schlafstudienmodus, mit dem der Arzt die LCD-Anzeige verdunkeln und die Alarmtöne auf stumm schalten kann, um den Schlaf des Patienten nicht zu stören
- Die fortschrittliche Signalverarbeitungstechnologie von Nellcor™ bietet zuverlässigen Betrieb auch bei schwierigen Überwachungsbedingungen
- Erweiterter Genauigkeitsbereich LoSat 60 % bis 100 % SpO<sub>2</sub> bei Verwendung mit Nellcor™-Klebesensoren mit OxiMax™-Technologie
- Mit der gesamten Nellcor™-Produktreihe von wiederverwendbaren und patientenspezifischen Sensoren mit OxiMax™-Technologie kompatibel
- 80 Stunden Datenspeicherkapazität
- Unterstützt Datenexport über Kabel zu einem PC für Datenanalysen und Druckfunktionen

Das tragbare Nellcor™ SpO<sub>2</sub> Patientenüberwachungssystem überwacht effektiv eine breite Palette von Patienten über verschiedene Versorgungsbereiche hinweg und stellt die Anschlüsse und Daten für eine zuverlässige Auswertung und Analyse bereit.

Das Nellcor™ SpO<sub>2</sub> Patientenüberwachungssystem ist ein tragbares Pulsoximeter, mit dem man kontinuierliche oder Spot-Check Messungen im Krankenhaus, unterwegs und in häuslichen Einrichtungen vornehmen kann. Im Pulsoximeter ist die Nellcor™ digitale Signalverarbeitungstechnologie integriert, die auch bei niedriger Perfusion und bei Signalstörung, einschließlich Bewegung durch den Patienten, akkurate, zuverlässige SpO<sub>2</sub>- und Pulsfrequenzwerte bereitstellt. Das Überwachungssystem ist mit einem gut lesbaren, farbigen 3-Zoll-LCD-Bildschirm ausgestattet. Es verfügt über Anschlüsse zu Analytik-Instrumenten und Patientenüberwachungssystemen, ist mit der gesamten Palette an Nellcor™-Sensoren mit OxiMax™-Technologie kompatibel und verfügt über eine Reihe solider Leistungsmerkmale zur Überwachung, darunter SpO<sub>2</sub>, Pulsfrequenz, SatSeconds-Alarmmanagement und Pleth-Kurveninformationen. Der Monitor hat zusätzliche Funktionen wie den Homecare-Modus und den Schlafstudien-Modus für eine einfachere Überwachung im Krankenhaus und in häuslichen Einrichtungen. Das tragbare Nellcor™ SpO<sub>2</sub> Patientenüberwachungssystem, das Teil einer Gesamtlösung zur Überwachung von Atemfunktionen von Covidien ist, bietet Ärzten essentielle Funktionen in einem tragbaren Überwachungsgerät zu einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis.

### Tragbares Nellcor™ SpO<sub>2</sub> Patientenüberwachungssystem, PM10N Bestellnummern für Zubehör

Bestellnummer	Beschreibung
PMAC10N-P	Tragbare SpO <sub>2</sub> Schutzhülle (Pink)
PMAC10N-B	Tragbare SpO <sub>2</sub> Schutzhülle (Blau)
PMAC10N-N	Tragbare SpO <sub>2</sub> Schutzhülle (Dunkelblau)
PMAC10N-G	Tragbare SpO <sub>2</sub> Schutzhülle (Grün)
PMAC10N-T	Tragbare SpO <sub>2</sub> Transport-Schutzhülle
PMAC10N-CC	Tragbare SpO <sub>2</sub> Transporttasche

# Leistungsmerkmale und technische Daten

## Gehäuse

Gewicht	274 g (0,064 lbs) einschließlich vier Batterien
Abmessungen	156 mm (H) x 70 mm (B) x 32 mm (T), (6,14 Zoll (H) x 2,76 Zoll (B) x 1,26 Zoll (T))
<b>Display</b>	
Bildschirmabmessungen	88,9 mm (3,5 Zoll) diagonal gemessen
Bildschirmtyp	TFT LCD, weißes LED-Hintergrundlicht, 60°-Betrachtungswinkel und optimale Sichtentfernung von 1 Meter
Auflösung	320 x 480 Pixel
<b>Alarmer</b>	
Kategorien	Patientenstatus und Systemstatus
Stufen	Niedrig, Mittel und Hoch
Benachrichtigung	Akustisch und Visuell
Einstellung	Standard, Einrichtung und letzte Einstellung
Alarmlautstärke	49 bis 89 dB
Alarmsystemverzögerung	< 10 sec

## Bereich und Genauigkeit

Art des Bereichs	Wertebereiche
<b>Messbereiche</b>	
SpO <sub>2</sub> Sättigungsbereich	1 % bis 100 %
Pulsfrequenzbereich	20 bis 250 Schläge pro Minute (Schl./min)
Perfusionsbereich	0,03 % bis 20 %
Anzeige Abtastgeschwindigkeit	6,25 mm/sec
<b>Messgenauigkeit</b>	
Sättigung	
Adult (Erwachsener)	70 % bis 100 % ± 2 Stellen
Erwachsene und Neugeborene niedrige Sättigung	60 % bis 80 % ± 3 Stellen
Neugeborene	70 % bis 100 % ± 2 Stellen
Niedrige Perfusion	70 % bis 100 % ± 2 Stellen
Erwachsene und Neugeborene mit Bewegung	70 % bis 100 % ± 3 Stellen
<b>Pulsfrequenz</b>	
Erwachsene und Neugeborene	20 bis 250 Schl./min ± 3 Stellen
Niedrige Perfusion	20 bis 250 Schl./min ± 3 Stellen
Erwachsene und Neugeborene mit Bewegung	20 bis 250 Schl./min ± 5 Stellen

## Elektrisch

Batterie	Vier neue Lithiumbatterien mit 3.000 mAh liefern für gewöhnlich 20 Stunden Überwachung ohne externe Kommunikation, ohne Akustikalarmton und bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C.
Typ	Lithium AA
Spannung	1.5 V x 4

## Umweltschutz

	Transport und Lagerung	Betriebsbedingungen
Temperatur	-20 °C bis 70 °C, (-4 °F bis 158 °F)	5 °C bis 40 °C (41 °F bis 104 °F)
Höhenlage	-390 bis 5.574 m, (-1.280 bis 18.288 Fuß)	-390 bis 5.574 m, (-1.280 bis 18.288 Fuß)
Relative Luftfeuchtigkeit	15 % bis 95 %, nicht kondensierend	

## Trends

Typen	Tabellarisch
Speicher	Speichert insgesamt 80 Stunden Datenereignisse. Speichert Datum und Uhrzeit, Alarmzustände, Messungen zu Pulsrate und SpO <sub>2</sub> .
Tabellenformat	Eine Tabelle für alle Parameter

## Einhaltung von Standards

IEC 60601-1:2005+A1:2012, EN 60601-1:2006/AC:2010
IEC 60601-1:1998 + A1:1991 + A2:1995, EN 60601-1:1990 + A11:1993 + A12:1993 + A13:1996
IEC 60601-1-2:2007, EN 60601-1-2:2007
IEC 60601-1-6:2010, EN 60601-1-6:2010 + A1:2013
IEC 60601-1-8:2006, EN 60601-1-8:2006 + A1:2012
IEC 60601-1-11:2010, EN 60601-1-11:2010
ISO 9919:2005, EN ISO 9919:2009
ISO 80601-2-61:2011, EN ISO 80601-2-61:2011
CAN/CSA C22.2 No. 601.1 M90
UL 60601-1: Erste Ausgabe
802.11 B/G/N WLAN-Verbindung

## Geräteklassifikationen

Schutzart gegen elektrischen Schlag	Klasse I (intern betrieben)
Schutzgrad gegen elektrischen Schlag	Typ BF – Anwendungsteil
Betriebsmodus	Kontinuierlich
Elektromagnetische Verträglichkeit	IEC 60601-1-2:2007
Eindringenschutz	IP22 Geschützt vor Fremdoobjekten und Feuchtigkeit
Sicherheitsgrad	Nicht geeignet zur Verwendung in Gegenwart von entzündlichen Anästhetika



COVIDIEN, COVIDIEN mit Logo, das Covidien Logo und *positive results for life* sind in den USA und international eingetragene Marken der Covidien AG. <sup>TM</sup>\* ist eine Marke des jeweiligen Eigentümers. Andere Marken sind Eigentum eines Unternehmens der Covidien-Gruppe. ©2014 Covidien. 14-PM-0048 — 05/2014

COVIDIEN  
DEUTSCHLAND GMBH  
  
GEWERBEPARK 1  
D-93333 NEUSTADT/DONAU  
DEUTSCHLAND  
  
+49 (0)9445 959 0 [T]  
+49 (0)9445 959 155 [F]

COVIDIEN AUSTRIA GMBH  
  
CAMPUS 21,  
EUROPARING F09402  
A-2345 BRUNN AM GEBIRGE  
AUSTRIA  
  
+43 (0) 2236 37 88 39 [T]  
+43 (0) 2236 37 88 39 40 [F]

COVIDIEN  
SWITZERLAND LTD.  
  
ROOSSTRASSE 53  
CH-8832 WOLLERAU  
SWITZERLAND  
  
+41 (0) 44 786 50 50 [T]  
+41 (0) 44 786 50 10 [F]

WWW.COVIDIEN.COM